



Sociedad

Benéfica

LA RIOJA 2020



Gobierno
de La Rioja





Rioja

Índice

| | |
|---|----|
| Editorial | 4 |
| Directorio | 6 |
| Saludo de Autoridades de La Rioja | 8 |
| Memoria Anual | 10 |
| Calugas Viuda de Solano | 16 |
| Refranes Riojanos | 19 |
| Fiesta de San Mateo | 20 |
| Coro Riojano | 26 |
| Saludo de la Reina | 28 |
| Obituario | 30 |
| Un Miguel Ángel en Logroño | 32 |
| Campeonato de Mus | 35 |
| Saludos del Rey de la Fiesta | 36 |
| Javier Camara mejor actor Premio Feroz | 37 |
| Copa del Rey | 38 |
| 12 de Octubre | 42 |
| Recetario Culinario | 44 |
| Poesía y Vino | 46 |
| Grupo de Baile Riojano | 50 |
| Riojano Destacado Manuel Diez Álvarez | 54 |
| Emigración a Chile desde Lumbreras de Cameros | 56 |
| Torrecilla en Cameros | 62 |
| Un artesano en pleno corazón de Logroño | 68 |
| Como afecta los rebrotes de Covid-19 a La Rioja | 70 |
| Escuela España | 72 |
| Charcutería Martínez Somalo | 74 |



Publicación Revista Anuario
Sociedad Benéfica de La Rioja 2020
Nevería 4855, Las Condes - Santiago - Chile
Editor-Coordinador: Andrés Beltrán Aparicio
Diseño: Totemika SpA
www.totemika.cl



Editorial

En este año tan diferente y complicado, pasamos situaciones que nunca pensamos vivir, como conflictos sociales y situaciones de salud mundial, esto produjo una inestabilidad social y económica con efectos mortales y en otros casos con la pérdida del trabajo, desencadenando una situación muy apremiante que nunca nuestro país había vivido, todo esto nos llevó a nosotros como colectividad, al igual que todos a restringir nuestras actividades normales.

A pesar de todo lo sucedido como colectividad hemos hecho un enorme esfuerzo por mantener el compromiso con nuestros socorridos, para lo cual, trabajamos incansablemente y es así que hemos podido mes a mes seguir ayudándolos.

No solo nosotros como directorio hemos trabajado para esto, si no todos ustedes cuando cooperan asistiendo a nuestras fiestas, comprando nuestros productos para el 12 de octubre, anunciando en nuestra revista y tantos anónimos que cooperan de tantas diferentes formas, a todos vosotros, les agradecemos por vuestra ayuda y esperamos que sigan cooperando, porque son parte fundamental de esta Institución.

Otras tareas muy importantes que realizamos normalmente, son las actividades que nos mantienen cerca de nuestra Rioja. Este año ha sido imposible realizarlas, es así, como nuestros grupos de baile no han podido ensayar al igual que el coro, sabemos que son actividades que para muchos, son muy importante, por eso, cuando podamos volver a juntarnos disfrutemos nuestros momentos ya que no sabemos cuándo la vida nos sorprenderá.

Este año para los niños, para los jóvenes y para los adultos, será un año muy especial y que deberemos recordar siempre, por eso, debemos aprender de todo lo que ha pasado, por lo que hago un llamado a que nos cuidemos para salir de esta situación y podamos mantener vivas todas nuestras ilusiones en la vida, como también esforzarnos para llevar a cabo nuestros sueños con una nueva y mejor perspectiva.

Jerónimo Saénz-Laguna





La Rioja
España

Directorio

Sociedad Benéfica La Rioja



Presidente: Jerónimo Sáenz-Laguna Rincón
Vice-Presidente: Claudia Sáenz-Laguna Soto
Secretario: Pilar Beltrán Aparicio
Tesorero: Andrés Beltrán Aparicio
Pro-Secretaria: María del Pilar Sánchez Hernández
Pro-Tesorero: Emilio Diéguez Merino
Directores:
María de los Angeles Martínez Bilbao
María Victoria Díez González
María Angélica Merino Sáenz de Tejada
Martín de Pablo Ruíz
Roque Sáenz Fuenzalida
Ángel Chavarri del Campo
Joaquín Somalo Valor
María Teresa Leiva González
Mercedes Galilea Rodríguez
Directores delegados en España:
Logroño: Francisco Javier Cenicero G.
Sevilla y Barcelona: Emilio Gamuza B.
Madrid: Crescencio López de S.

Directores delegados en Chile:
Iquique: Antonio Muro Cillero
Antofagasta: Jesús Sánchez Arrieta
San Antonio: María José Ferrer
Valparaíso: Gregorio Martínez S.
Rancagua: Manuel Santolaya de Pablo
Talca: Arsenio Jiménez Moreno
Concepción: Víctor Sáenz Leiva
Temuco: Jaime Muro Cuadra
Pto. Montt: Juan José Galilea Ocón

Sección Cultural y Recreativa Riojana

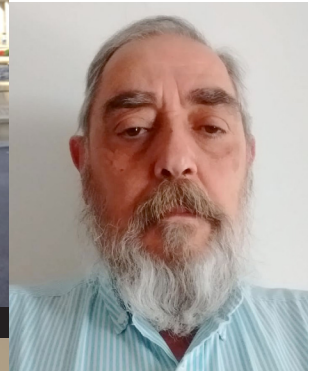
Presidente: María de los Angeles Martínez Bilbao
Vice-Presidente: María Angélica Merino Sáenz de Tejada
Secretaria: María del Pilar Sánchez Hernández
Tesorero: Andrés Beltrán Aparicio
Directores:
Emilio Diéguez Merino
Mercedes Galilea Rodríguez
Ángel Chavarri del Campo



Jerónimo Saénz-Laguna Rincón



Pilar y Andrés Beltrán Aparicio



Ángel Chavarri del Campo



Mercedes Galilea Rodríguez



Roque Saénz Fuenzalida



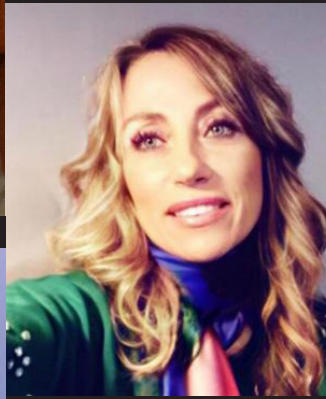
Marivi Díez González



Angélica Merino Saénz de Tejada



Emilio Diéguez Merino



Maite Leiva González



Claudia Saénz-Laguna Soto



María de los Ángeles Martínez Bilbao



María Pilar Sánchez Hernández



Joaquín Somalo Valor

Queridas riojanas, queridos riojanos
Aprovecho estas líneas para desearos un feliz San Mateo. Y también, para agradeceros que sigáis manteniendo viva la llama de nuestras costumbres y tradiciones a pesar de la distancia. La Rioja tiene una deuda de gratitud con vosotros por vuestro ejemplo de valentía y de conservación de la memoria de lo nuestro.

Los riojanos de aquí y de allí estamos viviendo momentos enormemente difíciles por culpa de la pandemia. Pero lo superaremos. Y volveremos a celebrar nuestras fiestas, como las de la vendimia que en estas fechas conmemoramos. Volveremos a pisar las uvas y ofrecer el primer mosto a la virgen de Valvanera. Y lo haremos en el Espolón de Logroño y en todos y cada uno de los rincones en los que haya un riojano y una riojana sin importar los kilómetros de distancia.

Gracias y feliz San Mateo.

Concepción Andrés
Presidenta de la Comunidad Autónoma de La Rioja



Desde el Parlamento de La Rioja, como presidente de la institución que representa la voluntad y la voz de todas y todos los riojanos, os envío un fuerte abrazo, y lo hago en unos momentos en los que nos enfrentamos – junto con el resto del planeta – a retos y desafíos desconocidos por nuestra generación, fruto de una pandemia sanitaria que está afectando a nuestra vida diaria y a la economía de nuestra región.

Un desafío que afrontamos con el espíritu de trabajo y de lucha que nos caracteriza, plantándole cara a la adversidad con la mejor de las disposiciones y un claro ánimo de superar cualquier dificultad.

Aprovecho la ocasión, para trasladaros el cariño y el afecto que nuestra tierra siente por quienes un día decidisteis ampliar horizontes y desarrollar vuestras vidas más allá de nuestras fronteras.

La Rioja no olvida a sus hijos y nosotros tampoco.

Un abrazo

Jesús Mª García García
Presidente del Parlamento de La Rioja



Queridos riojanos de allende los mares:
Como Alcalde de Logroño es un verdadero placer poder dirigirme a vosotros, que tan dentro lleváis a Logroño y a La Rioja en vuestros corazones.

Quiero desearos desde la distancia unas felices Fiestas de San Mateo, aunque la situación sanitaria que estamos viviendo en todo el mundo no nos permita celebrarlas como quisiéramos, estoy seguro que en el futuro podremos celebrarlas como se merecen.

Cuidaros mucho.
¡Viva Logroño! ¡Viva San Mateo!

Pablo Hermoso de Mendoza
Alcalde de Logroño

A still life composition featuring two dark wine bottles with red and brown foil-wrapped necks. To the left is a wooden barrel with metal bands. In the foreground, there are clusters of red and dark grapes, and two wine corks, one of which has 'La Rioja' printed on it. The background is a soft-focus landscape with a yellow fabric draped over the top left.

Memoria Anual

Período 2019-2020

Labor Benéfica

Durante estos años hemos trabajado muy arduamente para poder ayudar a los riojanos que han solicitado nuestra ayuda y es así que lo hemos hecho. Cada año han ido disminuyendo nuestros socorridos, ya que la gran mayoría son personas mayores y han ido falleciendo.

Les pedimos que si saben de algún riojano o familiar que necesite de ayuda se acerque a nosotros para poder apoyarlo.

En este momento estamos ayudando a seis riojanos y esperamos poder aumentar nuestra ayuda y llegar cada año a más personas que lo necesiten.

A pesar de todas las dificultades que se ha presentado este año, no hemos dejado de lado a nuestros socorridos, nos estamos esforzando el doble como muchos para salir adelante.

Relaciones públicas y comunicaciones

Como siempre, este año hemos mantenido estrechas relaciones de amistad con las di-

ferentes instituciones hispánicas y a su vez cada año estrechamos más nuestros lazos con otras colectividades ,es así, como hemos hecho fiestas y campeonatos deportivos para que la comunidad hispana se una cada día más.

Este año el gobierno de La Rioja cambió toda su gente y entraron nuevos aires a la Rioja, los contactos se nos han hecho un poco complicados ya que ellos empezaron antes con el virus y estuvieron en cuarentena casi todo su invierno y parte de la primavera. Cuando ellos salieron de cuarentena entramos nosotros, como verán las cosas han estado complicadas, pero entremedio pudimos tener una video conferencia con el Consejero de Gobernanza, Francisco Ocón y con las diferentes agrupaciones riojanas de Argentina, Uruguay y Viña del Mar. Fue una conversación muy amena donde nos dieron tiempo para presentarnos, darnos a conocer, presentar nuestros proyectos y mostrar nuestra hoja de ruta y así dar



a conocer nuestra visión institucional. Pudimos conocer a nuestros vecinos, fue una interesante instancia que esperamos podamos volver a repetir.

Juventud Riojana

Nuestra juventud es muy importante para nuestra institución, siempre la tenemos muy presente y es así como tratamos de fomentar nuestras raíces riojanas a través de los grupos de baile, coro y fútbol.

Nuestros grupos de baile son cuatro, según la edad de los niños y jóvenes. Ensayan sábados los más pequeños y los martes y jueves los más jóvenes. Las profesoras Sofía Chavarrri y María Jesús Pimentel bailan con los pequeños y Daniela Pérez los más grandes.

Al final de año celebramos con una merienda con los pequeños y con los jóvenes una deliciosa chuletada.

Este año no se han podido realizar las clases de baile, lo que nos tiene muy tristes, esperamos que cuando podamos juntarnos, aprovechemos cada uno de los momentos, ya que no sabemos qué pasará mañana.

El coro el año pasado pudo cantar la misa de la caridad pequeña en el Hogar Español,

luego participamos en la invitación de los Vascos a la presentación de los coros, fuimos a la misa fúnebre de una muy querida riojana y por último participamos en todas las misas del Estadio, todos los domingos segundo de cada mes, aproximadamente trece misas.

El coro este año tampoco ha podido cantar los miércoles, hemos extrañado mucho nuestros ensayos, nuestras risas, nuestras peleas, nuestras convivencias y nuestras meriendas, como no extrañar esos momentos tan nuestros.

En la parte deportiva nuestros equipos de fútbol el año 2019 pudieron participar en el campeonato del Estadio Español, en el equipo de los más jóvenes ayudamos con la cuota de ingreso a la liga del Estadio.

Este año el Estadio suspendió todas las actividades deportivas, esperamos poder ver a nuestros chiquillos luego en la cancha.

Festividades tradicionales

Empezamos en mayo con la visita al Hogar Español, le cantamos a los abuelos nuestras más tradicionales canciones, les alegramos la tarde y nosotros salimos con nuestro corazón lleno de alegría. Comparti-



Al final de año celebramos con una merienda con los pequeños y con los jóvenes una deliciosa chuletada.





Nuestros dos reyes son representantes de la juventud riojana, perteneciendo al grupo de baile desde niños.

mos una merienda en la cual no pudo faltar el zurracapote y la sobada.

Luego en junio celebramos San Bernabé, empezamos con una misa, para luego dirigirnos al Rincón Riojano a celebrar la asamblea, instancia donde el directorio da a conocer el balance anual de nuestra institución. Finalmente terminamos con un vino de honor en el cuál no pudo faltar el jamón, chorizo y zurracapote.

En octubre celebramos San Mateo, una de las fiestas más importantes para nuestra colectividad. Este año tuvimos alrededor de 500 personas las cuales disfrutaron de un delicioso almuerzo riojano, nuestros jóvenes bailaron como nunca las jotas y los que se robaron la película como todos los años son nuestros pequeñitos los cuales cada día bailan mejor. Esperamos que sigan con ese entusiasmo por mucho tiempo más.

Una de las ocasiones más importantes de San Mateo son lo homenajes que les hacemos a nuestros mayores, hombres y mujeres destacados los cuales han mantenido

el amor a sus raíces riojanas a través del tiempo.

Este año homenajeamos a Magdalena Martínez Torres, Eusebio González González, Segundo Martínez Fernández y Ángel Pascual González.

Le hicimos un homenaje especial a nuestro querido profesor de baile Antonio Larrosa el cual nos acompaña desde siempre, guiándonos y mostrándonos su arte con mucha comprensión y cariño.

También coronamos a nuestra reina Paulina Beltrán Christiny y a nuestro rey Simón Beltrán Campos. Nuestros dos reyes son excelentes representantes de la juventud riojana, perteneciendo al grupo de baile desde niños.

El doce de octubre, temprano nos visitaron las autoridades presentes y los recibimos con nuestro tradicional zurracapote. Al medio día participamos del desfile y luego nos dedicamos a compartir y atender a todo el público que visitó nuestro Rincón. Ellos pudieron disfrutar de nuestra gastronomía, música y tradiciones.





El doce de octubre, temprano nos visitaron las autoridades presentes y los recibimos con nuestro tradicional zurracapote.

Nuestra juventud presentó nuestras tradicionales jotas al público presente, los cuales fueron aplaudidos con mucho entusiasmo.

Este año nuestro mejor colaborador fue María de los Ángeles Martínez, felicitaciones a ella.

Revista anuario

Últimamente nos ha costado mucho hacer el cobro a los anunciantes, esperamos que si usted es anunciante se acerque a nosotros por cualquier duda o problema que tenga.

Este año hemos cambiado de imprenta para realizar nuestra revista, esperamos que les guste el nuevo formato y nos gustaría que nos dieran su opinión al respecto.

Si hay algún interesado en poner un anuncio por favor comunicarse al correo benefic@larioja.cl, se lo agradeceremos mucho y estará ayudando directamente con nuestra causa.

Escuela España

Hemos seguido ayudando a las familias de la escuela, estamos viendo una caseta para un guardia ya que la necesitan para la entrada de la escuela.

Este año pretendíamos dar a los niños clases de baile ya teníamos profesora pero sucedió la contingencia y no pudimos hacerlo.

Esperamos el próximo año poder hacer esta actividad, ya que sería muy beneficiosa para los niños.



Propiedad Estación Central

Este año como los anteriores no hemos tenido problema con el cobro del arriendo, esta es una propiedad que fue donada por un riojano agradeciendo la ayuda que le brindamos.

Por mucho tiempo no podíamos sacar provecho de ella, pero pudimos dar vuelta esa situación y ahora nos beneficia para ayudar a cancelar todos nuestros gastos.

Rincón Riojano

Luego de muchos intentos fallidos pudimos contratar una secretaria eficiente, responsable, ordenada, honesta y limpia que mejor dejar en buenas manos el lugar que alberga todas nuestras actividades, ella es Paula Pimentel, su horario lunes, miércoles y viernes de 10:00- 14:00 hrs..Esperamos que nos vayan a visitar para que puedan compartir algún libro o un café.

En noviembre tuvimos el campeonato de mus, asistió mucho público y los ganadores fueron Francisco Martínez y Alberto Hidalgo, en segundo lugar lo obtuvieron Miguel Villasante y Gloria Portilla.

Este año no hicimos el campeonato de dominó porque no había muchos interesados. Al finalizar diciembre, estuvimos a cargo de la Copa del Rey, esta vez nos tocó organizarla, empezamos temprano en la mañana, con los partidos de futbolito con los distintos equipos, luego al medio día empezamos a preparar las mesas, para que el público pudiera disfrutar de todas nuestras muestras de gastronomía, hubieron campeonatos de mus, tuvimos un día muy ajetreado, pero de mucha alegría, camaradería y lo más importante en familia.

A fin de año realizamos nuestra cena en agradecimiento al esfuerzo del año, nos juntamos todos, directores, baile, coro y fútbol, compartimos nuestros momentos vividos, cantamos, reímos y nos relajamos después de un año de mucho esfuerzo.

Quiero agradecer a todo mi directorio y sus familias por todo el trabajo dedicado a la Rioja pero estoy seguro que todo lo que viene del corazón resulta fácil y grato.

JERÓNIMO SÁENZ-LAGUNA RINCÓN
Presidente Sociedad Benéfica la Rioja



Calugas Viuda de Solano Delicia Riojana



Hace años al conocer estas "calugas" que tradicionalmente compramos y encargamos cada vez que podemos a quienes viajan a España y a La Rioja, elaboraba la idea de que el pobre esposo Solano, origen de esta tradición, era un consumidor habitual de esta delicia culinaria que preparaba su esposa, que se hizo diabético. No podía controlar su consumo, esto hace que se estropeará progresivamente su salud y falleciera, convirtiendo a su esposa en viuda.

Roque Saénz Fuenzalida



Viuda de Solano son unos caramelos (Calugas) de café con leche, que ven su nacimiento en los años 1830. Se fabricaban en Logroño en el seno de un emprendimiento familiar. Desde 1988 cambian su sede de fabricantes a Tarazona (Zaragoza), ya a cargo de la empresa Wrigley

En el año 1830 Celestino Solano, abría una confitería en la calle Albornoz, en el casco antiguo de Logroño, próximo a la famosa calle del Laurel, de tan grata recordación, ya que nos trae a la memoria, tapas, alegría y mostos, disfrutando veladas prolongadas y a veces ... más que alegres.

Junto con su esposa Antolina Ruiz-Olalde y Otero. (La auténtica Viuda de Solano), empezaron a fabricar caramelos para la tos, hechos con malvavisco, los que regalaban a sus clientes. Posteriormente creó su producto estrella: las calugas de café con leche, elaboradas con leche de burra inicialmente, que por su efecto medicinal, tenían efectos positivos para combatir los resfríos.

Al comienzo, las pastillas se cortaban con un sable. El éxito del producto hizo que en

1850 abandonaran la confitería y se dedicaran solo a fabricar los caramelos.

Fallecido Celestino, pasaron a denominarse Calugas de la Viuda de Celestino Solano. Antolina viuda de Solano, no tuvo descendencia, por lo que a su fallecimiento el 14 de mayo de 1913, con más de 90 años, la empresa pasó a su sobrina Araceli López-Castro Ruiz-Olalde, quien se casó con Gregorio Cabañas quienes prosiguieron con la tradición familiar. En 1930 la empresa pasó a ser dirigida por

Junto con su esposa Antolina Ruiz-Olalde y Otero. (La auténtica Viuda de Solano), empezaron a fabricar caramelos para la tos, hechos con malvavisco, los que regalaban a sus clientes.

el hijo único de Gregorio Cabañas, el ingeniero Fernando Cabañas López-Castro, quien modernizó la fábrica manteniendo la calidad artesanal. La fábrica se trasladó a la calle Once de Junio número 7, próxima a la ubicación original, teniendo sus propias viviendas en la fachada.

Para poder atender a la gran demanda, la leche de burra se sustituyó primero por leche de cabra y más tarde por leche de vaca. En la época de la posguerra, para asegurar la fabricación ante la carencia de

productos básicos, crearon su propia finca para así conseguir los insumos agrícolas y ganaderos en la Finca El Juncal, en la carretera de Soria (N-111) a 10 km de la capital y en el término de Albelda de Iregua.

Fernando Cabañas falleció en 1960, haciéndose cargo del negocio su esposa, Milagros Pastor Ibáñez. Dotada de un gran espíritu empresarial, impulsó la creación de nuevos productos y amplió y modernizó las instalaciones, construyendo una nueva fábrica en Avenida de Portugal 12. En 1955 se incorporó como gerente Jaime Pina Martínez y posteriormente como ingeniero Miguel Rubio Pastor.

La última ampliación se realizó en 1970. Se construye en el barrio de Varea de Logroño una moderna y pionera fábrica de gran capacidad de producción pero manteniendo la calidad de los productos artesanales gracias a su esmerado proceso de fabricación y componentes de gran calidad.

Las nuevas instalaciones permitieron fabricar, además de las históricas calugas de café con leche y toffees, nuevas gamas de caramelos ya desaparecidas, tales como los blandos masticables Skysol y caramelos con cobertura de chocolate.

En 1988 la empresa fue adquirida por el grupo Fosforera Española, y se traslada la producción a Tarazona en la provincia de Zaragoza, cerrándose la fábrica de Varea, cuyo edificio se convirtió en las actuales Bodegas Ontañón.

Desde 2004 la propietaria de la marca Solano es la multinacional Wrigley, la cual compró el grupo Joyco, del sector de la alimentación Agrolimen.

La transacción incluyó a las actividades de Joyco en China, Francia, India, Italia, Polonia y España, así como a Cafosa; su negocio de bases para chicles y gominolas.

Entre las marcas que pasaron a la cartera de Wrigley Company se encontraban los chicles Boomer, los caramelos de palo Pim Pom y nuestras Calugas de la Viuda de Solano.

Se venden actualmente en más de 70 países. En su próximo viaje no olvide traer las clásicas "Calugas de la Viuda de Solano"



Dichos y refranes de La Rioja

Pilar Sánchez Hernández

En enero se hiela el puchero.
Al pepino vino y al melón con más razón.
A beber me atrevo, porque a nadie debo y de lo mío bebo.
Si quieres paja y grano, siega con la mano.
Truenos en mayo, quitan vino y dan grano.
En casa de la mujer rica, ella es la que manda y ella es la que grita.
Alba manchada, tormenta asegurada.
Por San Andrés, el mosto, vino es.
Si llueve en la Ascensión, cuarenta días de lluvia son.
Santurde y Santurdejo se comieron un conejo; Santurde se comió la carne y Santurdejo el pellejo.
Para no tener la nariz tan roja, no abuses del vino de La Rioja.
Aguas por San Juan, quitan vino y no dan pan.
Santo Domingo de la Calzada, cantó la gallina después de asada.
Los curas y taberneros son de la misma opinión, cuantos más bautizos haya, más dineros al cajón.
A la vejez, viruelas.
Si truena en febrero, prepara el granero.
Aguas en agosto, aceite, miel y mosto.
A torrezno de tocino, buen golpe de vino.
A tu enemigo, cómele el pan y bébele el vino.
Santo Domingo de la Calzada, pan, vino y carne asada.
El que al vino le echa agua, de dos cosas buenas hace una mala.
En septiembre o se secan las fuentes o se lleva los puentes.
¿Por qué el ajo en La Rioja nació ruin? Porque no me sembraste por San Martín
Más cojones que el caballo de Espartero.
Quien coge las olivas antes de enero, deja el aceite en el madero.
La luna de octubre, cuatro lunas cubre.
En abril, de un cardo, mil.
Por donde pasa, moja; que así hace el Oja.
Por San Mateo, tanto veo como no veo.
De los santos de enero, San Sebastián el primero. Detente, varón, que primero es San Antón.
El Tirón lleva la fama y el Oja el agua.
Sembrando en San Ponciano, o paja o grano.
San Torcuato, mi marido cegato.
Por San Andrés, la nieve en los pies.
Hombre refranero, de poco dinero.
Donde hay un riojano, está la Rioja.



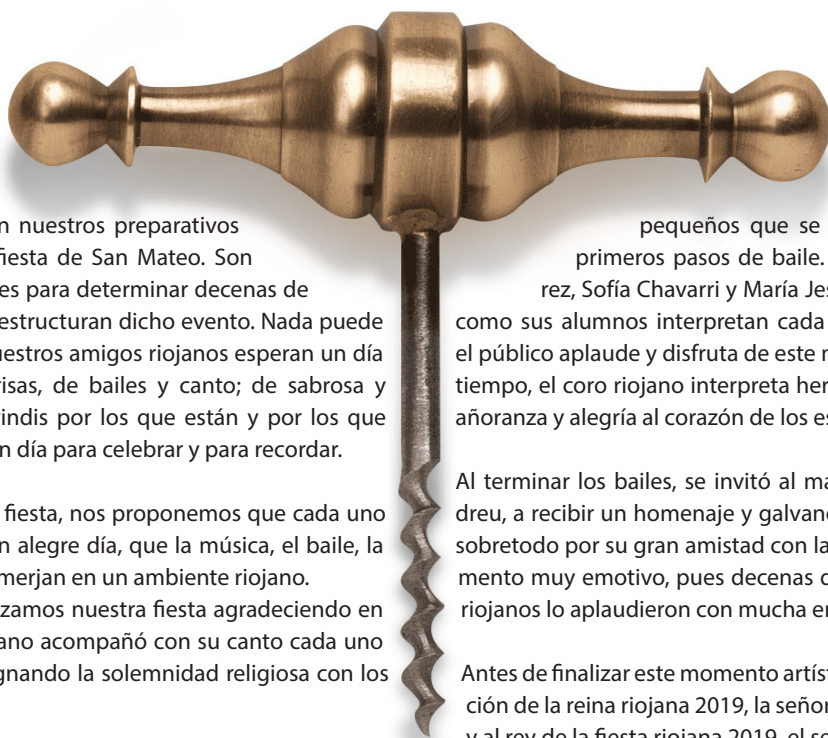


Esperemos al próximo año para poder celebrarlo



Fiesta de San Mateo

Pilar Beltrán Aparicio



En junio comenzaron nuestros preparativos para nuestra gran fiesta de San Mateo. Son muchas las reuniones para determinar decenas de elementos que forman y estructuran dicho evento. Nada puede quedar al azar, pues nuestros amigos riojanos esperan un día lleno de recuerdos, de risas, de bailes y canto; de sabrosa y nostálgica comida; de brindis por los que están y por los que partieron. Ellos esperan un día para celebrar y para recordar.

Al organizar esta querida fiesta, nos proponemos que cada uno de los asistentes tenga un alegre día, que la música, el baile, la comida y la bebida los sumerjan en un ambiente riojano. En este año 2019, comenzamos nuestra fiesta agradeciendo en la santa misa. El coro riojano acompañó con su canto cada uno de los momentos, impregnando la solemnidad religiosa con los tonos de La Rioja.

Terminada la celebración religiosa, en procesión las imágenes de la Virgen de Balvanera y de San Mateo son transportadas en andas, por los jóvenes riojanos hasta el Polideportivo del Estadio Español, en donde centenares de personas los esperan para dar inicio al jolgorio.

Los bailes riojanos, presentados por los jóvenes, los niños y los pequeñitos son el disfrute de los espectadores; sobre todo los mas

pequeños que se lucen con sus trajes y sus primeros pasos de baile. Sus profesoras Daniela Pérez, Sofía Chavarri y María Jesús Pimentel ven orgullosas como sus alumnos interpretan cada una de las danzas y como el público aplaude y disfruta de este mágico momento. Al mismo tiempo, el coro riojano interpreta hermosas canciones que traen añoranza y alegría al corazón de los espectadores.

Al terminar los bailes, se invitó al maestro Antonio La Rosa Andreu, a recibir un homenaje y galvano por su labor profesional y sobretodo por su gran amistad con la familia riojana. Fue un momento muy emotivo, pues decenas de sus exalumnos bailarines riojanos lo aplaudieron con mucha energía y cariño.

Antes de finalizar este momento artístico, se dio lugar a la coronación de la reina riojana 2019, la señorita Paulina Beltrán Christiny y al rey de la fiesta riojana 2019, el señor Simón Beltrán Campos, ambos queridos representantes del baile riojano.

El maravilloso aroma a chuletilla asada, invita al publico a tomar sus asientos en las mesas dispuestas para ello. Cada mesa es un mundo de anécdotas, risas, brindis y recuerdos. No solo se festeja con la comida y la bebida, sino que, al mismo tiempo con los abrazos, las miradas y las palabras.

Durante la celebración se realizaron discursos de agradecimientos y al mismo tiempo de homenaje para destacados riojanos. Este año los festejados fueron:

Magdalena Martínez Torres
Eusebio González González
Segundo Martínez Fernández
Ángel Pascual Gonzales

A la hora del café, comenzó nuestra anual rifa, que no solo entusiasma a los pequeños, sino que aún mas a los mayores. Grandes o pequeños premios son recibidos con mucha ilusión, pero aun mas teniendo claro que lo recaudado nos permite realizar nuestra actividad benéfica anual.

Nuestra fiesta de San Mateo no solo nos invita a compartir la mesa, sino que al mismo tiempo nos regala un día de recuerdos y amistad riojana.

Viva Chile, Viva La Rioja

y los amigos de los riojanos











El Coro es una de las actividades más antiguas de nuestra institución, donde nos juntamos a cantar y disfrutar de un momento agradable, y compartimos una merienda especial, para luego elevar nuestras voces para traer a nuestros corazones todas nuestras vivencias riojanas y así tener siempre presente nuestras raíces.



CoroRiojano

Claudia Sáenz-Laguna Soto

Este año estuvimos en varias presentaciones, empezamos el año cantando en la caridad pequeña, celebración en la cual le cantamos a la Virgen de Lomos de Orios, patrona de Villoslada de Cameros, esta celebración la hacemos en el Hogar Español, lugar donde se encuentra la virgen en nuestro país.

Luego continuamos en el mes de junio en el Hogar Español, aquí compartimos una merienda con los abuelitos, alegrándoles la tarde con nuestras canciones más tradicionales.

En el mes de julio la colectividad Vasca nos invitó a participar en Festival de coros, fue una instancia muy entretenida en la cual pudimos compartir con otros coros y dar a conocer nuestro trabajo, el cual fue reconocido por todo el público presente.

Al igual que participamos en ocasiones fes-

tivas, también nos toca participar en algunas no tan alegres, es así, como tuvimos que cantar en el funeral de una riojana muy querida, en el cual pudimos colaborar con todas nuestras canciones más riojanas.

Como todos los años participamos en la misa de San Bernabé y San Mateo, en estas instancias, es donde mejor damos a conocer todo nuestro trabajo durante el año. En la misa del estadio cantamos todos los segundos domingos de cada mes, las cuáles alcanzaron a ser 13 presentaciones.

Este año no hemos podido reunirnos a realizar una de las actividades que más nos satisfacen, ojalá que todo este tiempo que hemos tenido para reflexionar, aprendamos a darle valor a todas estas pequeñas actividades que nos agrandan el corazón y que extrañamos tanto cuando no las tenemos. Aprendamos a valorar las actividades simples de la vida.





Reina de la colectividad de La Rioja

Quierda comunidad riojana, espero se encuentren muy bien a pesar del difícil momento en que nos encontramos, que dentro de todo lo acontecido en el año estén saludables, tranquilos y en familia. Les cuento de mi experiencia siendo la Reina de la Sociedad Benéfica de La Rioja 2019-2020 antes que todos viviéramos esta pandemia.

En el tiempo que representé a la Colectividad, pude conocer y compartir con personas nuevas, disfrutar de nuevas vivencias y estar más cerca de mis raíces riojanas.

Agradezco la experiencia y a todos los que se hacen posible que conmemoremos nuestras tradiciones y celebremos como una gran comunidad riojana.

Espero que pronto podamos volver a encontrarnos, para poder gozar de nuestras fiestas y celebraciones, disfrutar de nuestras ricas comidas y compartir un buen zurracapote. ¡Viva España! ¡VIVA LA RIOJA!

Paulina Beltrán Christiny

Obituario

María Dolores González Pinillos

Lucas Blanco Rocandío

Adolfo Blanco García

Ángel Chavarri Otero

Manuel Sánchez Arrieta

María del Pilar de Pablo Junqueras

Obdulia de Pablo viuda de Moreno



In Memoriam



Corazón Navarro con manos Riojanas

Desde hace más de 35 años, en todas nuestras celebraciones : Fiesta de San Mateo, Día de La Hispanidad, visita al Hogar Español, celebración a San Bernabé y muchas otras de las cuales no tengo registro, pues han sido incontables, ha habido una mujer de ascendencia navarra que entregó su tiempo, su consejo, su energía, su sazón y en fin, su amor y compromiso con nuestra colectividad riojana.

Rosario Maiza Melero (1958-2020), nieta de uno de los fundadores del Estadio Español, esposa de nuestro querido director Angel Chavarri Del Campo, madre de Borja, Valentina, Sofía y Felipe y abuela de Juan José y Jacinta, todos jóvenes y/o niños participantes activos de nuestra colectividad y de las actividades del Estadio Español.

Rosario impregnó su quehacer profesional, familiar y personal de valores esenciales como : el amor a Dios, la devoción a la Virgen, el respeto y la valoración del ser humano, el concepto del trabajo bien hecho y en forma especial el valor a la familia.

Querida y recordada Rosario, tu presencia está y estará siempre con nosotros. Tus hijos, tus nietos y tu querido Angel serán para nosotros tu presencia viva. Tu amistad con los riojanos y con su labor benéfica, serán siempre valoradas y recordadas. Hoy y siempre te agradeceremos tu trabajo silencioso, tu alegría, tu buen consejo, tu amor a lo tuyo y a lo nuestro, tu generosa e invaluable ayuda.

Rosario, gracias por ser navarra con manos y corazón riojano.





Con-Catedral de Santa María de la Redonda Un Miguel Angel en Logroño

En un recorrido por el casco histórico de Logroño, no puede faltar una visita a la Con-Catedral de Santa María de la Redonda, la cual sobresale en el perfil de la ciudad por sus torres gemelas, de magnífica arquitectura.

Roque Sáenz Fuenzalida

Se podría decir del s XVI ya que inicia su construcción en 1516, pero que sin embargo no alcanzaría su forma actual, después de ampliaciones y reformas al proyecto original hasta 3 siglos después.

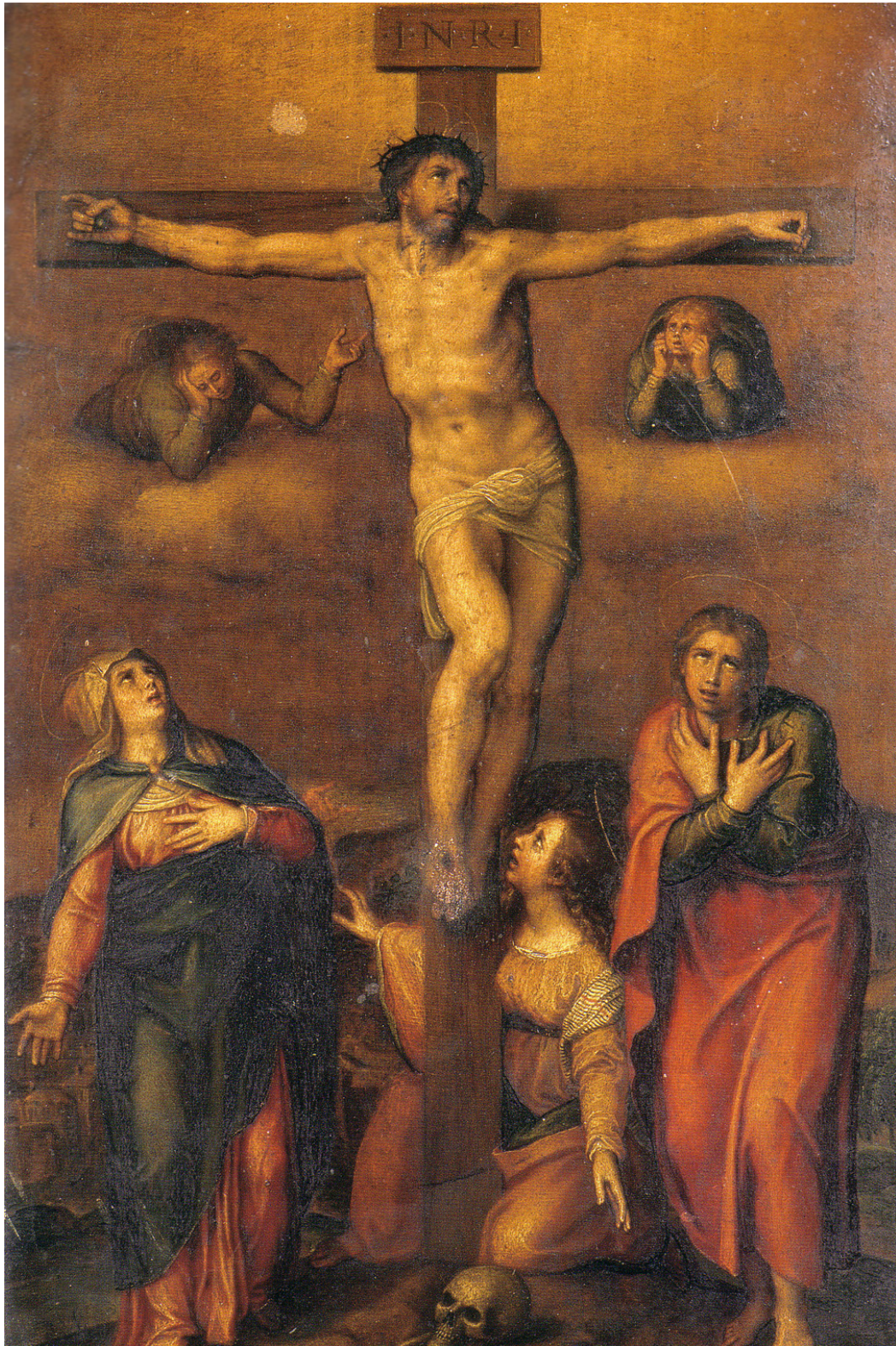
Se ha descrito como de Estilo Gótico flamígero, Gótico Isabelino o incluso cómo estilo Reyes Católicos.

Hemos encontrado en este mismo estilo y época en La Rioja templos valiosos en Briónes, (Fig 2) Ábalos (Fig 3), Santo Domingo de La Calzada entre otros, con sendas Torres y construcción gótica.

Sin Embargo, y debido a múltiples refacciones la Catedral de Calahorra, no mantiene hasta nuestros días su aspecto original, lo cual es evidente al contemplar su torre y cam-

panario. Tiene una mezcla de estilos por su prolongada construcción. La catedral de Santa María de Calahorra es la Sede Episcopal de Calahorra y La Calzada.

Pues bien, al recorrer los altares y naves de La Redonda, como se le conoce coloquialmente, podemos transcurrir detrás del altar mayor, por el deambulatorio, tras el retablo mayor, y encontrarnos con una rendija muy protegida, relativamente pequeña y sorpresa para los que no conocen de su existencia, el magnífico cuadro de la Crucifixión atribuido a Miguel Angel Buonarroti, también conocido como "El Calvario de La Rioja", el cual se contempla iluminado a solicitud del observador. Una vez extasiados por la belleza de la imagen, nos preguntamos ¿Cómo es que vino a dar aquí?.



Crucifixión. Miguel Angel Buonarotti.
Con-Catedral Santa Maria De La Redonda .
Óleo sobre madera que representa a Cristo aún vivo,
crucificado, la Virgen Dolorosa, San Juan Evangelista
y María Magdalena.
Denominado también El Calvario de La Rioja.

Campeonato Mus José Blanco Lería 2019



Ganadores 1 lugar:
Francisco Martínez – Alberto Hidalgo
Ganadores 2 lugar:
Miguel Villasante- Gloria Portilla





Saludo del Rey de la Fiesta

Simón Beltrán Campos

Amí me tocó ser el rey feo 2019-2020 (y tan feo resulté que me pidieron seguir un año más), siendo el segundo formalmente (el primero se auto-instauró con permiso de la Reina Riojana de ese año), y agradezco ser parte de una nueva tradición.

Lo importante de nuestras tradiciones es que nos unan y nos hagan sentir parte de nuestra colectividad, mientras que mantiene nuestras costumbres y cultura riojana. La tradición debe crecer con cada generación, y no estancarse y quedarse como algo obsoleto. Y por eso quiero darle importancia a esto del Rey Feo, porque estamos creando tradición, y espero que esta tradición sea motivo de alegría y

unión entre los Riojanos, especialmente los jóvenes. Estamos en un año extraño, en que todo parece estar estancado y cambiando a la vez, y que nos hace darnos cuenta de las muchas cosas que dábamos por sentado que nunca cambiarían... si cambian.

Se suspendieron muchas de nuestras actividades anuales, se vieron afectados los talleres como el baile, el coro y el fútbol, y tendremos que celebrar San Mateo y el 12 de Octubre de otra manera... "pero bueno, que no es para tanto". Ya se verá como celebrar nuestras fiestas, ya volveremos a ver nuestros talleres funcionando (en especial las clases de baile para mí), y ya retomaremos nuestras actividades.



Javier Cámara Mejor actor de Televisión en los Premios Feroz

Joaquín Somalo Valor

El riojano Javier cámara fue galardonado en los premios Feroz 2020 como mejor interprete protagonista de televisión por su disparatado ministro con aspiraciones presidenciales de VOTA JUAN Serie que este año se emite su segunda temporada y de que se grabaron algunas escenas en Logroño el pasado Octubre .

Los premios Feroz 2020 encumbraron a Pedro Almodóvar por su trabajo DOLOR Y GLORIA con una gala acida que este año volvió a celebrarse en Madrid en la ciudad de Alcobendas donde otra protagonista de la noche fue Penélope Cruz que ha regresado a la ciudad natal de la que se acordó al recoger el Oscar el 2008

El Director Manchego se hizo con seis galardones de los diez a los que optaba, Mejor película dramática dirección guion actor protagonista actriz secundaria y banda sonora,,,,

Los Feroz convocados por la asociación de informadores de Cine

de España (AICE) mantuvieron su carácter atrevido con defensas feministas su apuesta por la ficción televisiva y las categorías nada convencionales al mejor tráiler o cartel anunciador entre otras

La gala fue conducida por la actriz María Hervás quien como ya prometió que haría mostro su admiración por Penélope Cruz

Hablemos un poco de Javierestudio teatro en la Real Escuela Superior de Arte Dramático en Madrid previo a ello paso por la escuela de teatro de Logroño. Fue en ese periodo paralelamente acomodador de cine lo que le permitió juntar las necesarias perras para vivir.

Ha estado nominado por siete veces a un Goya y finalmente 2014 lo obtuvo con la película VIVIR ES FACIL CON LOS OJOS CERRADOS . En el 2016 gana su segundo Goya por la película Truman y ha participado en un sinfin de comedias y series que se exhiben por el cable via Netflix.





Copa del Rey

En diciembre de 2019, la organización de La Copa del Rey estuvo a cargo de la Colectividad Riojana, copa que año a año es traspasada a las distintas colectividades para su desarrollo.

Andrés Beltrán Aparicio

Es así, como recibimos el bastón y nos pusimos manos a la obra para realizar un campeonato que tuviera nuestro sello, Riojano y por sobre todo Hispanista.

Partimos formando un comité, en el nunca faltaron las historias en una buena conversación, nuestras risas y casi siempre fueron de largo aliento, pero sin olvidar el objetivo central, la organización de un gran campeonato.

Luego programamos una reunión con las distintas colectividades, la rama de futbol

del Estadio y la gerencia de deportes del Estadio en nuestro Rincón, donde la asistencia supero las expectativas y fueron agasajados con bocadillos de jamón, chorizo y espectaculares quesos, copas de nuestros vinos y el esperado e infaltable zurracapote bien helado, el que fue degustado en mas de una ocasión por cada participante, tanto por la buena compañía como por la temperatura de nuestro verano.

Es así, que con este gran entusiasmo, logramos una participación inédita de equipos, participantes y gran convocatoria fa-





Con nuestro sol característico del mes de diciembre, se dio inicio a los partidos, donde los gritos y apoyo nunca se dejaron de escuchar.



miliar, representando a sus colectividades y con el ingenio que nos caracteriza para identificar a los equipos con nombres típicos o alusivos a nuestras tradiciones españolas.

Cada equipo debía estar compuesto en cancha con al menos un menor de 12 años, una mujer y un mayor de 45 años, todo esto para lograr que mas que una competencia fuese una Gran Reunión Familiar donde compartir fuese el eje central.

Siendo las 10:00 horas del 21 de diciembre, comenzó a congregarse alrededor de la cancha de futbol, los participantes a los que se les entregaba la camiseta de su equipo y las reglas para poder participar, todos ellos acompañados de amigos y fa-

miliars dispuestos a alentarlos en un gran día de verano.

Con nuestro sol característico del mes de diciembre, se dio inicio a los partidos, donde los gritos y apoyo nunca se dejaron de escuchar.

La organización no solo se preocupó del fixture, sino también de un juego inflable con agua para los mas pequeños que acompañaron a sus familiares, toldos para capear el sol, sillas para esperar los entre tiempos y el siguiente partido, audio para mantener la comunicación de lo que estaba ocurriendo como también música típica para continuar con el animo en esta gran fiesta, sin olvidar a la hora de almuerzo estar atentos con bocadillos de chorizos riojanos y jamones,

tortillas de patatas riojanas, patatas bravas, nuestros imperdibles cojonudos y apetecidas chuletas de cordero, todo esto acompañado de nuestro infaltable zurracapote bien helado, rosquillas, bebidas y jugos y cerveza española sin alcohol.

Luego de mas de 8 horas y de un comportamiento ejemplar de TODOS los participantes fue el momento de la premiación, la que espontáneamente fue presidida con aplausos para los organizadores, para luego entregar a todos los mayores de 55 años una medalla por su participación y entusiasmo, dando así paso a la entrega del primer lugar de la Copa de Campeón al equipo de Los Vascos quienes lo lograron llegando invictos a la final con sufrido empate con el equipo de Los Riojanos.



www.santolayaing.cl

Mas de 30 años desarrollando proyectos de Ingeniería Estructural

PadreMariano181,Of.801,Providencia,Santiago-Chile/contacto@santolayaing.cl

Fono: (56 2) 2 347 8100
Fax: (56 2) 2 347 8101

Una empresa de Valor
Saludamos a la Rioja en su día aniversario

Empresas Sierra de Cameros, Calcu





Celebración 12 de Octubre 2019

Como todos los años celebramos con muchas ganas esta fiesta, la más importante en Estadio Español.

Mercedes Galilea Rodriguez

Comienza la fiesta con izamiento de banderas, misa, recorrido de las autoridades por las casetas de las distintas regiones de España donde se representan los distintos platos típicos, y también bebidas regionales, desfile de todas las ramas representativas del Estadio y premiación de los mejores colaboradores por rama. Este año se limitó la entrada al Estadio, para hacerla más familiar, también

se hizo más ecológica por el uso de materiales no desechables.

Este año fue premiada la representante de nuestra rama de Sociedad Benéfica la Rioja a la srta. María Ángeles Martínez Bilbao.

Fue una fiesta llena de trajes típicos y de sabores, siendo nuestro Rincón Riojano muy visitado gracias a nuestra rica representación de la gastronomía riojana.





Maite Leiva González

Pollo de Corral

- 1 Pollo
- 3 Lonchas de jamón serrano
- 3 Dientes de ajo
- 2 Zanahorias
- 2 Pimientos verdes
- 2 Tomates
- 1 Vaso pequeño de vino blanco
- 1/2 Vaso de agua
- 1 Pastilla de caldo de pollo

1. Majamos los ajos. Rehogamos el jamón y reservamos ambas cosas.
2. Ponemos en una cazuela todas las verduras (excepto el tomate) troceadas junto con el pollo y rehoamos un rato. Añadimos el majado de ajo.
3. Añadimos el jamón, el tomate rayado, el vaso de vino, el agua y la pastilla de caldo de pollo. Dejamos cocinar a fuego lento durante media hora.

Sobadillos

- 1/2 Kilo de manteca
- 10 Huevos
- 1/4 De azúcar.
- 900 Grs. de harina
- Almendras

1. Batimos la manteca y el azúcar hasta que está bien compactado.
2. Añadimos 8 yemas y 2 huevos enteros batimos y vamos añadiendo a harina poco a poco hasta que esté bien compactada.
3. Una vez tenemos la masa, hacemos bolitas, ponemos una almendra encima de cada una y pintamos con clara de huevo.
4. Horneamos durante 30 minutos a 180°



COMERCIAL *Blanco*

DISTRIBUIDORA DE VINOS Y LICORES

+56 2 2634 4661

Email: coblanco@comercialblanco.cl

MANUEL ANTONIO TOCORNAL # 687, SANTIAGO CENTRO

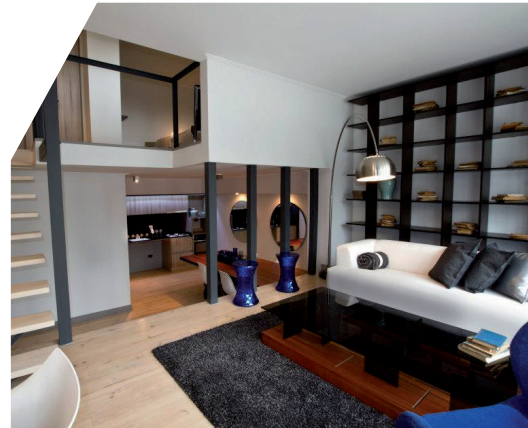


DEISA
Desarrollo Inmobiliario Santolaya

Fono: (56 2) 2 347 8100

Fax: (56 2) 2 347 8101

info@deisa.cl





VINO Y POESÍA

El eterno romance en el viejo y el nuevo mundo

En un día cualquiera de vacaciones en La Rioja, me encamino al encuentro con un pariente para charlar sobre vinos y la posibilidad de visitar el museo del vino en Briones. Secretamente deseo tener la suerte de personalizar la visita y preguntar todo lo que venga a mi mente. La cita se concreta en uno de los tantos cafés de Logroño, esos de la pausa diaria y amistosa.

Mercedes Somalo Parra
Lic. En Lengua y Literatura Hispánica
Directora Ejecutiva Asociación de Viñas del Valle de San Antonio

Mi pariente, Casimiro Somalo, es periodista del diario La Rioja y especializado en temas del vino, en pocos minutos se nos une Santiago Vivanco, el mismísimo de la Dinastía Vivanco y constato que han cultivado una estrecha amistad, a lo menos, enológica. Santiago se ve un hombre calmo, con un amor a la cultura del vino que exuda desde lo técnico, a la historia y las artes, sin duda está involucrado con zapatos y todo, tamaña pasión familiar sólo podía tener como resultado una buena bodega y el museo del vino más grande y completo del mundo. Le hago entrega a Santiago de un regalo enviado por la directora de la casa museo de Neruda en Isla Negra, dos réplicas de mascaronas, féminas a las que Neruda bautizaba con acierto poético. En ese momento descubro el gran conocimiento de Santiago sobre Neruda y su obra, él identifica el nombre de ambas réplicas, poco a poco la atmósfera va tomando

el sabor que dan las complicidades cuando se comparten pasiones, en este caso, el vino y la poesía. El tiempo, cual tirano desde el reloj azota con el aviso de otro compromiso, junto con el último sorbo de café deja extendida la invitación para que visite al día siguiente el museo.

Amaneció un día tibio y despejado, me acompaña una prima con quien realicé el viaje y mi hermana que vive en España desde los 90, quien gentilmente ha ofrecido pasar el día con nosotras y nos conduce a la hora señalada al museo. Como en toda La Rioja, los viñedos alfombran los caminos y esta no era la excepción hacia Briones. Al llegar vemos una escultura sencilla sobre un espejo de agua, una mano abierta con un pródigo racimo de uvas, en el gesto orgulloso y agradecido de vendimia. Sentí que la escultura fue una elección simbólica de gratitud a la tierra y al vino, sospecho que



Quiero fer una prosa en román paladino en qual suele
el pueblo fablar con so vecino, ca non so tan letrado por fer
otro latino, bien valdrá, como creo, un vaso de bon vino.
(Gonzalo de Berceo)

en este rubro hay una magia que sorprende en los caminos que abre el vino, de hecho, ya me había llevado hasta este valioso lugar que me dejaría boquiabierto. Nos recibe el encargado de las colecciones, un honor y mi sueño de preguntar a mis anchas amenazaba con cumplirse. El recorrido por maquinarias pretéritas, lagares antiguos, aromas primarios, secundarios y terciarios del vino, la historia de la filoxera, elaboración de barricas, tipos de suelo y un largo etcétera impresionan, pero he de confesar que lo que sobrecoge es el salón de las artes inspiradas en el vino, desde un vaso egipcio de la diosa de la alegría y la embriaguez, pasando por kilix y cráteres griegos, esculturas romanas en mármol, hasta un cuadro de Picasso, no era menor la impresión, están allí las claves de 8.000 años de historia del vino. Ahora que lo pienso, habría sido muy motivante aprender historia de la humanidad desde este delicioso ángulo, con seguridad habría aprendido más. Roma conquistó más plantando viñedos que imponiendo sus ejércitos, al menos las

grandes zonas de España y Francia así lo señalan. Termina el recorrido y de tantas preguntas que tenía en la mente no hice ni la mitad, el asombro capturó mis sentidos y adiós al preconcebido cuestionario. Antes de partir, reparo en el ingreso al museo, una nueva sorpresa, la imagen de Neruda y un verso extraído de la oda al vino: "Vino encaracolado y marino", nos despide. Imaginé la copa, cuando el oleaje del vino tiene como rompiente la transparencia del cristal y lo vemos ondularse para elevar sus aromas a nuestra nariz.

Me estaba conectando con San Antonio y la fragancia salina de sus vinos costeros. Fueron muchas imágenes desencadenando el flash que me unía a La Rioja, más allá de saber que mi padre nació en Brieba, en una de las siete villas de la Sierra de Cameros y que laboró en algunas vendimias para reunir el dinero necesario y emigrar a Chile; ahora el vínculo con La Rioja cobraba sentido poético. Neruda no solo era el poeta favorito de Santiago Vivanco, sino que sus

versos dan la bienvenida al museo del vino más importante del mundo, ese poeta escogió Isla Negra, en el Valle de San Antonio para escribir parte importante de su obra, ampliar su casa barco y sus colecciones, vivir allí sus últimos días y descansar eternamente junto al mar. No podía menos que estar orgullosa por esta nueva extensión simbólica de mi tierra natal, San Antonio, con la tierra de mi raigambre paterna, La Rioja.

Volvimos a la luz del día, aún embotadas de tantos objetos que seguían desplegando significados y nuevas relaciones en el vasto imaginario del vino. Cruzamos lentamente el viñedo con rumbo al cercano pueblito medieval de Briones. Ya nos habían recomendado el restaurante Los Arcos, llegamos a un lugar de construcción antigua, todo de piedra, rejas de hierro y paredes austeras contrastando con un horno empotrado en



la pared; vimos descender la tapa de hierro y dentro las brasas del sarmiento y sobre ellas una ordenada parrilla con las famosas chuletilas de cordero. La decisión cayó por sí sola, comeríamos lo que nuestros ojos ya habían engullido y por cierto una ensaladilla y un buen Rioja. Ese almuerzo fue de poco hablar, aún teníamos el impacto museológico y el espacio disponible estuvo solamente para los sabores de unas chuletas al sarmiento inolvidables, hablar habría resultado como un pelo en la sopa.

Cerca de Briones, nos aguardaba el monasterio de Yuso, lo planeamos para la

tarde, al retomar la carretera lentamente los viñedos fueron cediendo el paso a los montes y bosques. Llegamos a Berceo, cuna de don Gonzalo, primer poeta de la lengua castellana. Lo suyo fue la poesía conocida como el Mester de Clerecía y en el monasterio hay copias fieles de las primeras glosas emilianenses, que son ni más ni menos que las primeras manifestaciones escritas de la lengua castellana.

Quiero fer una prosa en román paladino en qual suele el pueblo fablar con so vecino, ca

non so tan letrado por fer otro latino, bien valdrá, como creo, un vaso de bon vino. (Gonzalo de Berceo)

En este asomo del primitivo castellano, para el poeta escribir como habla el pueblo merece un vaso de buen vino. Pasaron los siglos y la poesía y el vino siguen juntos su camino y no puedo evitar la emoción; hemos recorrido el monasterio nuevo y el antiguo, cae la tarde y entre los chopos la brisa trae el suave sonido de sus hojas, el resto es silencio.

Comprendía mis raíces indisolublemente unidas al vino, al castellano y a la poesía.

Todo esto fue una experiencia ocurrida en mayo del 2011, por ese entonces ya me había vinculado a la producción de eventos y fiestas del vino en el Valle de San Antonio, los años siguientes fueron ofreciendo nuevas oportunidades para aventurarme a experimentar en los hilos invisibles que unen los vinos con la gastronomía, el paisaje y la cultura.

San Antonio tomó una nueva dimensión con sus cepas emblemáticas, el Sauvignon Blanc resulta inseparable de un ceviche a la chilena que incluya lisa de la desembocadura del Maipo y un toque de frutillas de Santo Domingo, el Pinot Noir con las anchovetas fritas o el Syrah con sierra ahumada o el singular cordero del secano costero.

Armonías de platos y copas que van perfilando identidad, una impronta inseparable de campesinos y pescadores artesanales, paisajes unidos a intelectuales y artistas; no son sólo versos, sino que descubro que hay mucha verdad en la aseveración "el vino es poesía que viene embotellada".

Esa tarde en La Rioja se anticipó mi destino, laboro en un valle vitivinícola que recién se empina sobre los 20 años y su Asociación de viñas apenas ha cumplido su primer año, este grupo humano, representa aquello que viví esa tarde en La Rioja, es que aquí no solo el logo es encaracolado y marino, sino que su divisa es Vino, Mar y Poesía.



Grupo de Baile Riojano

María Gracia Domínguez Gordián.



Más allá de lo “perfecto” que pueda salir un baile, lo más importante es la comunidad, las ganas de pasarlo bien, y disfrutar en el escenario lo que estás haciendo.

Partí con riojano muy pequeña, debo haber tenido unos cuatro años aproximadamente, siempre me ha gustado bailar, toda mi familia siempre ha estado involucrada en el baile y la música, siendo mi papá, además, parte del coro riojano, lo que generaba aún más ganas de ser parte de esta colectividad, ya que no hay nada mejor que estar bailando la música que está tocando tu familia. Bailar es una de las actividades que más disfruto, sin embargo, luego de unos años, decidí salirme de riojano, no obstante, nunca dejé el baile español.

Ya más grande, me volvió a interesar este tipo de baile, me seguía acordando de sus tan característicos bailes como el Bailache o la Jota de Logroño y ver las presentaciones, hacía que más ganas tuviera de reintegrarme, por lo que decidí volver.

Personalmente, ir a bailar riojano, es un momento en el cual dejo de pensar en los problemas por los que pueda estar pasando, se podría decir que es mi momento de “meditación”, en donde solo voy a pasarlo bien y gastar energías.

Una de las mejores cosas que me ha entregado el baile, es el grupo. Es la mayor motivación para ir a bailar, generan un ambiente tan cercano desde el día uno, que sabes que cualquier problema que tengas, se va a hacer más liviano, con tan solo ir, bailar y conversar. Finalmente, lo que más rescato son los aprendizajes que me ha dejado el baile, ya que, más allá de lo “perfecto” que pueda salir un baile, lo más importante es la comunidad, las ganas de pasarlo bien, y disfrutar en el escenario lo que estás haciendo, de esta forma, se transmite esa positividad que sientes y se genera un ambiente extraordinario con grandes experiencias y anécdotas.



Una de las mejores cosas que me ha entregado el baile, es el grupo.
Es la mayor motivación para ir a bailar, generan un ambiente tan cercano desde el día uno, que sabes que cualquier problema que tengas, se va a hacer más liviano, con tan solo ir, bailar y conversar.



071-631084 / 071-631806



plasticosjimenez@entelchile.net

JP
PLASTICOS JIMENEZ

Desde 1984 el mejor plástico



Logitudinal Sur Km. 260 s/n, Talca.

Mangas

Folios

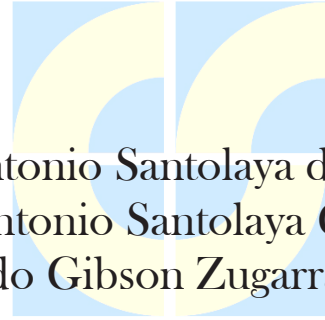
Láminas en todas las medidas



constructora
SANTOLAYA



INMOBILIARIA
LAS PATAGUAS



José Antonio Santolaya de Pablo.
José Antonio Santolaya Galarza.
Eduardo Gibson Zugarramurdi.

constructora
SANTOLAYA

Padre Mariano 181 Oficina 501, Providencia, Santiago.
Fono 3280800 Fax 3280810 constructora@santolaya.cl www.santolaya.cl







SUPERMERCADO DIEZ

COMPRE SIEMPRE MÁS BARATO • DESDE 1 9 6 7 •

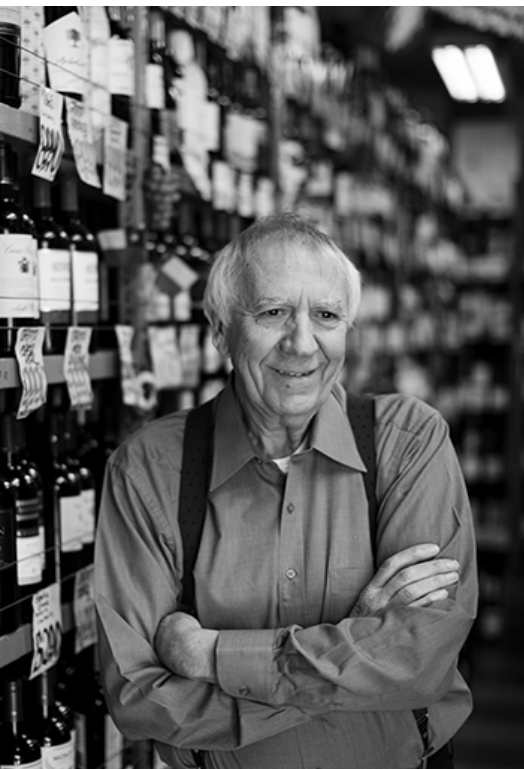


ventas@supermercadodiez.cl
www.supermercadodiez.cl
Despachos a todo Chile.



 @supermercadodiez  @supdiez  Supermercado Diez  Supermercado Diez





En plenos años 70, el español fue precursor de la venta de vinos al por mayor, donde sin sospecharlo estaba adelantándose a lo que serían las grandes cadenas mayoristas.

Riojano Destacado:

Manuel Diez Álvarez

En 1960, con sólo 17 años de edad y desde un pueblo llamado Ortigosa de Cameros, ubicado en la región de La Rioja, llegó a Santiago de Chile Manuel Diez Álvarez como inmigrante junto a sus padres, Marcelino y Gregoria.

Ana María Diez Abusleme

Su vida en la España de los años 40 no fue fácil, vivió al borde de la hambruna. Trabajó por cinco años con unos tíos, quienes habían emigrado un poco antes, en un negocio en Estación Central y en la ferretería de un amigo.

Esa experiencia evidenció lo que haría a continuación: emprender en algo propio y de carácter familiar. En 1967 lo concretó y junto con su padre abrió un almacén de abarrotes y botillería en la calle de Los Conquistadores N° 2230. Tenía 60 metros cuadrados y lo bautizó como "Supermercado Diez", para que llevara su apellido.

En plenos años 70, el español fue el precursor de la venta de vinos al por mayor, donde sin sospecharlo estaba adelantándose a lo que serían las grandes cadenas mayoristas.

Enfocó su oferta en la venta de licores y alcohol, sin dejar de lado los abarrotes, lo que trajo de inmediato un aumento en el interés de los consumidores por el mercado de las viñas, que por esos años no superaban las seis marcas. Hoy, su catálogo ofrece más de 1.200 etiquetas, e incluso una gran variedad de productos exclusivos que han hecho las viñas por sus más de 50

años en el mercado.

Hoy tiene dos locales más: en Luis Carrera, Vitacura y Av. La Dehesa, donde trabaja en equipo junto a sus hijos.

La atención personalizada es uno de los elementos diferenciadores de este negocio, además de sus excelentes precios.

No pierdan la oportunidad de visitarlos o revisar su página web www.supermercado-diez.cl donde encontrarán más información al respecto.

¡La familia Diez los estará esperando!



A black and white photograph of a man standing in front of a wooden building with a window. The man is wearing a light-colored, short-sleeved button-down shirt and dark trousers. He is looking towards the camera with a slight smile.

Emigración a Chile desde el Municipio de Lumbreras de Cameros

Desde Lumbreras muchísimos jóvenes salieron a “buscarse la vida” a diferentes lugares; con hermanos, tíos o conocidos, ya establecidos en otros sitios, salieron para sobrevivir y prosperar.

José Ramón Francia Silva





Generalmente partían en mulas al principio del invierno, atravesando el Puerto de Piqueras y por el centro de España, a veces a pié y a ratos montados.

El tener buena formación en las escuelas, como decía el "Diario del Comercio" de Barcelona: saber leer, escribir y dominar "las cuatro reglas" hizo que los emigrantes de nuestra Villa y aldeas, a cualquier sitio que fueran se les abrieran las puertas del comercio o iniciativa propia, para trabajar con éxito. Salían viendo el porvenir difuso, pero se aventuraron para labrarse un futuro en unos años. Generalmente partían en mulas al principio del invierno, atravesando el Puerto de Piqueras y por el centro de España, a veces a pié y a ratos montados, aguantando agua, frío, nieve, comiendo poco en ventas o posadas y durmiendo sobre fardos o aparejos de las mulas, durante 12, 15 ó 20 días. Sin apenas más ropaje que lo puesto.

En general eran muy jóvenes al cumplir

los 15 años en ocasiones, hacia el Nuevo Mundo. Entre 1882 y 1935 alrededor de 4 millones de españoles emigraron a América, aunque el 57% retornaron.

Como se observa, con los datos que nos aporta el Boletín Oficial de la Provincia de Logroño con el gran número de desertores, del servicio militar obligatorio, muchos de los que se fueron antes del último tercio del siglo XIX, ya se marchaban reclamados por la estancia satisfactoria de familiares y paisanos, que habían emprendido el viaje años anteriores.

Las venidas a Argentina y Chile sobre todo en el siglo XIX y principios del XX hay que relacionarlas con la búsqueda de otros lugares de residencia para fraguarse un porvenir mejor, y se ven reflejadas en las

deserciones en el ejército, ya que muchos preferían huir del servicio militar obligatorio largo, que los llevaba a guerras tanto en el territorio español como del Norte de África, en la Guerra de Cuba y otros conflictos que tantas bajas proporcionaban.

Antes del siglo XIX la mayoría desembarcaban en Veracruz, Guatemala o Cartagena de Indias, ya en este siglo solían desembarcar en el país donde pretendían residir, principalmente en Argentina y Chile.

Algunos de los que emigraron desde el Municipio de Lumbreras de Cameros, con sus aldeas de Pajares, San Andrés y El Horcajo (La Rioja) a América a finales del XIX y principios del siglo XX se encuentran en la tabla adjunta. Se han añadido algunos emigrados a mediados del siglo XX.

| Emigración | | | | | | |
|--------------------|--------------|---------------|----------------------|----------------|------------------|-------------------------------------|
| | | A América | Desde Lumbreras | 1880-1930 | | |
| 1er Apellido | 2do Apellido | Nombre | Padres | Nacimiento | Destino | Otros Datos |
| Gómez | Cuevas | Félix | Pedro y Escolástica | 30/05/13 | Chile Santiago | Fallecido en Santiago |
| Gómez | Redondo | Francisco | Rufino y Eleuteria | 4/04/1883 | Chile Antofaga. | Empleado bazar "Coloso" Antof. |
| Gómez | Redondo | Rufino | Rufino y Eleuteria | 18/1/1887 | Chile | Año 1905 |
| Jubera | Rodríguez | Feliciano | Isabelo y Gabina | Vivió en Lumb. | Chile | Volvió a Lumbreras jubilado |
| Martínez | De Codes | Andrés | Nicolás y Basilia | Lumbreras | Chile | Empresario, vuelve a Logroño y Lum. |
| Martínez | De Codes | Félix | Nicolás y Basilia | Lumbreras | Chile | Propietario Gran Comerc. Concep. |
| Martínez | De Codes | Melitón | Nicolás y Basilia | Lumbreras | Chile | |
| Martínez | De Codes | Nicasio | Nicolás y Basilia | Lumbreras | Chile, Talcahua. | Propietario Gran Comerc. Concep. |
| Martínez | De Codes | Nicolás | Nicolás y Basilia | Lumbreras | Chile, Talcahua. | |
| Martínez | De Codes | Pedro | Nicolás y Basilia | 15/04/1880 | Chile, Talcahua. | Transeúnte censo Logroño 1915 |
| Martínez Las Heras | Martínez | Pedro | Vicente y Lorenza | 22/05/1899 | Chile, Talcahua. | |
| Martínez | Rojo | Juan | Antonio y Asunción | Lumbreras | Chile, Valpo. | Fallecido en Valparaiso |
| Moreno | Tofé | Vicente | Fructuoso y Filomena | 24/01/1887 | Chile, Antofaga. | Apoderado comercio Antofag. Vovió |
| Muro | Dominguez | Pedro Celest. | Cecilio y Demetria | 18/10/09 | Chile, Santiago | |
| Rodríguez | Pizón | Ignacio | Gregorio y María | 3/02/1863 | Chile, | Volvió en 1900, Naufragio 5/3/16 |
| Rojo | Cuevas | Francisco | Gregorio y Nicolasa | 10/04/04 | Chile, | |
| Rojo | Saénz | José | Tomás y Marcelina | 1/12/1897 | Chile, | |
| Rojo | Saénz | Juan | Tomás y Marcelina | 22/08/08 | Chile, | |
| Rojo | Saénz | Julio | Tomás y Marcelina | 4/08/04 | Chile, | |
| Rufián | Silva | Julián | Luis y Vicenta | 26/02/05 | Chile, Iquique | Prófugo en 1926. Volvió 1930 |
| Rufián | Silva | Rufino | Luis y Vicenta | 2/12/06 | Chile, Iquique | Declarado prófugo 1927 |
| Ruiz | Herrera | Eduardo | Raimundo y Juana | 15/10/1888 | Chile, Antofaga. | |
| Ruiz | Herrera | Valentín | Raimundo y Juana | 20/02/1895 | Chile, | Declarado prófugo 1916 |
| Saénz | Cuevas | Jesús | Valentin y Micaela | 8/07/03 | Chile, Talcahua. | |
| Saénz | Cuevas | Juan | Valentin y Micaela | 15/05/07 | Chile, Talcahua. | Declarado prófugo 1928 |
| Saénz | Cuevas | Julio | Valentin y Micaela | 27/07/09 | Chile, Talcahua. | |
| Sanz | De Codes | Feliciano | Mauricio y Luisa G. | Lumbreras | Chile, Valpo. | Socio comerc. Franc. del Río y cia |
| Sanz | De Codes | Pedro | Mauricio y Luisa G. | 8/12/1846 | Chile, | Presid. Soc.Esp. de Benef.Valpo. |
| Sanz | Rodríguez | Ponciano | Ciriaco y María | 18/08/1869 | Chile, | Presid. Cía. Sederías Viña del Mar |
| Sanz | Rodríguez | José | Ciriaco y María | 19/04/1883 | Chile, Valpo. | BOE, 21/05/1910 |
| Silva | Jubera | José | Isabelo y Gabina | 27/05/11 | Chile | Jubilado vivió en Asilo Sta. Justa |
| Silva | Jubera | María Nieves | Isabelo y Gabina | 5/08/12 | Chile | Volvió a Lumbreras |
| Silva | Martínez | Isabelo | José y Petra | 21/11/1879 | Chile | Volvió en 1910 |
| Silva | Martínez | Vicente | Jose y Petra | 1/11/1887 | Chile | Se casó en Chile, tuvo descendencia |

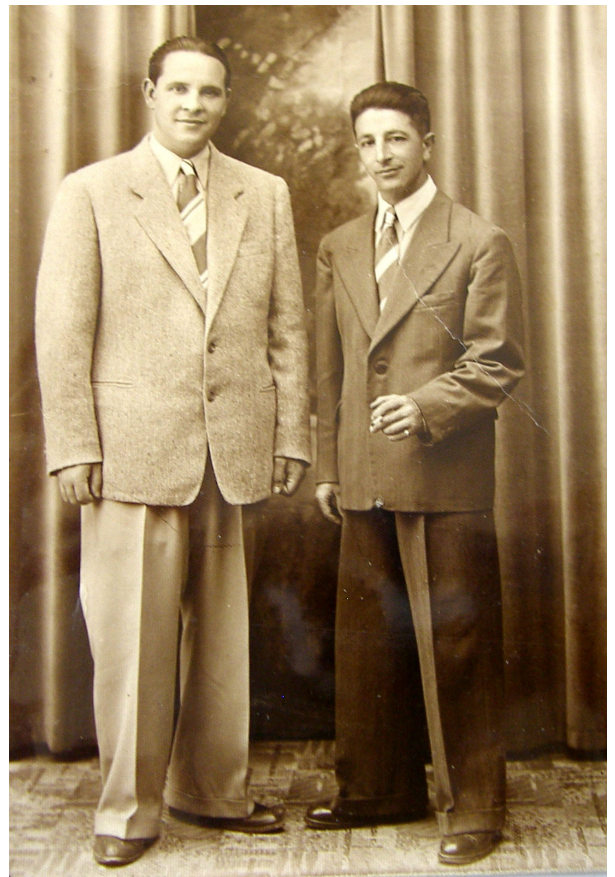
| Emigración | | | | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|------------------------|------------|------------------|--------------------------------------|
| | | A América | Desde Pajares | 1880-1930 | | |
| Cillero | Herreros | Ciriaco | Nicolás e Inés | 11/05/11 | Chile | |
| Cillero | Herreros | Irene | Nicolás e Inés | 4/10/14 | Chile | |
| De Diego | Sanz | José Antonio | Aurelio y María | 29/11/37 | Chile | |
| García | Saénz de Tejada | Atanasio | Benito y Andrea | 6/07/02 | Chile | Declarado prófugo 1926 |
| García | Sanz | Atanasio | Simón y Cándida | 8/05/1873 | Chile | |
| García | Sanz | Clara | Simón y Cándida | 15/08/1880 | Chile | |
| García | Sanz | Eugenio | Simón y Cándida | 17/11/1867 | Chile | |
| García | Sanz | Manuel | Simón y Cándida | 6/04/1884 | Chile | |
| Hernández-Camp. | García | María Isabel | Deogracias y M. Encarn | 8/07/28 | Chile | Emigró en 1956 |
| Merino | Crespo | Antonio | Gregorio y Ángeles | 12/05/13 | Chile, Santiago | Nacido en Lumb. y emigró en Pajares |
| Muro | Dominguez | Pedro C. | Cecilio y Demetria | 18/10/09 | Chile, Santiago | |
| Muro | Cillero | Antonio | Pedro e Irene | 11/06/39 | Chile | |
| Muro | Cillero | Cecilio -Man. | Pedro e Irene | 14/05/44 | Chile | |
| Muro | Cillero | Carmen | Pedro e Irene | 10/03/38 | Chile | |
| Sánchez-Lollano | González | Eusebio | | Villoslada | Chile | Casado en Pijares.Emigró en 56 |
| Sánchez-Lollano | Hernández-Cam. | Alfonso | Eusebio y Ma.Isabel | 19/09/48 | Chile | Emigró de niño en 56 |
| Sánchez-Lollano | Hernández-Cam. | María Consolac. | Eusebio y Ma.Isabel | 10/09/50 | Chile | Emigró de niña en 56 |
| Sanz | Hernández | Eulogio | Francisco y Antonia | 13/03/1839 | Chile | Propiet. Calzados La Imperial, Conc. |
| Sanz | Herreros | Antonio | Pantaleón y María | 6/02/10 | Chile, Talcahua. | |
| Sanz | Herreros | Eugenio | Pantaleón y María | 6/05/06 | Chile, Talcahua. | Volvió en 1906 con su familia. |

Las venidas a Argentina y Chile sobre todo en el siglo XIX y principios del XX hay que relacionarlas con la búsqueda de otros lugares de residencia para fraguarse un porvenir mejor.

| Emigración | | | | | | |
|--------------|--------------|----------------|-----------------------|------------|----------------|----------------------------------|
| | | A América | Desde San Andrés | 1880-1930 | | |
| 1er Apellido | 2do Apellido | Nombre | Padres | Nacimiento | Destino | Otros Datos |
| Aguirrebeña | Carnicero | Alfonso | José e Idelfonsa | 16/02/19 | Chile, Quilpué | Fallecido en Santiago |
| Alfaro | Torre | Elisa | Victor y Leonarda | 26/08/06 | Chile, Valpo. | |
| Campo | Gómez | Zacarías | Donato y Juana | 11/11/1888 | Chile, | |
| Galilea | Pastor | Ángel | Escolástico y María | 5/10/07 | Chile, Osorno | Declarado prófugo 1928 |
| Hoyuelos | García | Joaquín | Leonardo y Dorotea | 29/07/1880 | Chile, Valpo. | Estancia temporal en 1914 |
| Hoyuelos | Saenz | Anastasio | Lucio y Justa | 8/12/1878 | Chile, | |
| Martínez | Rubio | José | Manuel | San Andrés | Chile, Taltal | |
| Montalvo | Sanz | Florentino | Lope y Petra | 26/12/11 | Chile, Valpo. | Contrajo matrimonio en Santiago |
| Montalvo | Sanz | Justo | Lope y Petra | 14/11/09 | Chile, | |
| Tejero | Hoyuelos | Doroteo | Manuel y María | 16/09/00 | Chile, Valpo | Empresario del textil Valparaíso |
| Tejero | Hoyuelos | Julio | Manuel y María | 29/06/02 | Chile, Valpo | |
| Tejero | Hoyuelos | María | Manuel y María | 1/07/06 | Chile, Valpo | |
| Tejero | Hoyuelos | Rufino | Manuel y María | 29/05/04 | Chile, Valpo | Fallecido en Valparaíso |
| Torre | Aguirrebeña | Braulio Miguel | Victoriano y Segunda | 14/04/07 | Chile, Valpo | |
| Torre | Aguirrebeña | Francisco | Victoriano y Segunda | 19/10/02 | Chile, Valpo | |
| Torre | Aguirrebeña | Juan José | Victoriano y Segunda | 11/07/09 | Chile, Valpo | |
| Torre | García | Damián | Francisco y Ma Conc. | 30/09/1859 | Chile, Valpo | Murió en San Andrés, Julio 1898 |
| Torre | Moreno | Carlos | Victoriano y Trinidad | 9/11/1891 | Chile | |
| Torre | Moreno | Casilda | Victoriano y Trinidad | 15/08/1895 | Chile, Valpo | |

| Emigración | | | | | | |
|------------|----------|-----------|-----------------------|------------|--------------|------------------------------------|
| | | A América | Desde El Horcajo | 1880-1930 | | |
| Del Río | Martínez | Francisco | Celestino y Valentina | 14/04/1834 | Chile, Valpo | Fallecida en Valpo. 1901 |
| Del Río | Martínez | Venancio | Celestino y Valentina | 20/05/1829 | Chile, Valpo | |
| Gómez | García | Pablo | Pablo y Agapita | 15/11/05 | Chile | Declarado prófugo 1926 |
| Gómez | García | Venancio | Pablo y Agapita | 7/04/1892 | Chile | Declarado profugo BOE 1913 |
| López | Martínez | Cirilo | Santos y Felipa | 13/07/1890 | Chile | |
| Muñoz | Del Río | Gaudencio | Juan y Ruperta | 13/02/1870 | Chile, Valpo | Requerido por Francisco del Río M. |

Entre 1882 y 1935 alrededor de 4 millones de españoles emigraron a América, aunque el 57% retornaron.





Sociedad
Importadora
Logroño Ltda.

Todo tipo de artículos para la fabricación del calzado

San Diego 1441, Santiago - Chile / Fono (56 2) 2555 4224 - Fax (56 2) 2556 0467

www.logrono.cl

Dormir bien no es un sueño...
www.spomo.cl



Fono: +56-71-615506 / Mail: productoshoteleros@spomo.cl / Dirección: Longitudinal Sur Km 260, Talca - Chile





¿Sabías qué? Torrecilla en Cameros

Torrecilla en Cameros se originó con la repoblación de la zona que tuvo lugar, durante los siglos X y XI, por gentes vasconas, castellanas y navarras.

María Angélica Merino Saénz de Tejada

Está situada a orillas del río Iregua en su cuenca media-alta, en las faldas del monte Serradero.

Aunque la comarca de Cameros se sabe que estuvo habitada desde la época prehistórica y que en ella se asentaron berones y pelendones, Torrecilla en Cameros se originó con la repoblación de la zona que tuvo lugar, durante los siglos X y XI, por gentes

vasconas, castellanas y navarras. El primer documento en el que se cita a Torrecilla es del año 1.066. En 1.081 el infante Ramiro de Navarra la donó al monasterio de Santa María la Real de Nájera. A finales del siglo XII el rey Alfonso VIII concedió fueros a la Villa de Torrecilla. En el reinado de Carlos I se fundó la Hermandad de las Trece Villas.



Torrecilla en Cameros es una bonita villa que conserva en su casco urbano construcciones tradicionales de mampostería con cubiertas de madera, y casonas señoriales que hablan de un pasado ilustre. Varias fuentes brindan la calidad y abundancia del agua que en estos lares se disfruta, fuente Claudia, fuente de Campillo, la fuente de la Plaza, o la de Canillas y la de San Miguel, ambas en la carretera, son algunas de ellas. Cada uno de los tres barrios que la componen, el de Barruelo, el de San Martín y el de El Campillo, albergan un buen número de monumentos. La iglesia de San Martín, que es la principal de la villa y data de los siglos XV y XVI, se encuentra en el centro del barrio que lleva su nombre.

Un poco más de historia

Durante la Edad Media Torrecilla comenzó una época de prosperidad, que se prolongó en el tiempo gracias a la Mesta de los pastores y a las fábricas de paños que, con la buena lana de las ovejas merinas, se obtenía. En el siglo XVII Torrecilla en Cameros fue sede de la Nobleza Camerana y en el siglo XIX mantenía una gran actividad industrial, fábricas de paños, de papel, de chocolate, molinos harineros, tahonas, de tintes... Torrecilla formó parte de la Provincia de Burgos hasta que en 1.833 se creó la

Cada uno de los tres barrios que la componen, el de Barruelo, el de San Martín y el de El Campillo, albergan un buen número de monumentos.





de Logroño.

El Sagrado Corazón de Jesús, conocido en el pueblo por El Santo, que fue inaugurado en 1.952, está situado en el barrio El Campillo, junto a la ermita de San Antón, del siglo XIV, que otrora fue la parroquia de Nuestra Señora de la Esperanza. Es una de las zonas más altas de la villa y desde aquí se divisa una bonita panorámica del entorno. El puente medieval, de un solo ojo, que salva el río Iregua y une el barrio de San Martín con el de Barruelo donde la figura, en lo alto, de la Antigua Parroquia de Nuestra Señora de las Vegas, del siglo XVI, mantiene en pie los muros de sillería de dos de los tramos y la cabecera. En este lugar hoy en día se puede disfrutar en verano de diversas actividades culturales. Muy cerca de estas bonitas ruinas, podemos admirar también la ermita de San Lázaro, o la pequeña ermita de San Andrés, también situada sobre el barrio de Barruelo, con más de mil años de historia y que guarda reminiscencias de sus orígenes mozárabes.

Para descubrir

Al lado de San Andrés, pasa un camino que va hacia la Basílica de Nuestra Señora de Zigalares o de Tómalos, patrona de

En este lugar hoy en día
se puede disfrutar en verano
de diversas actividades
culturales





Los vecinos de Torrecilla acuden a la ermita de Nuestra Señora de Tómalos en la festividad del patrón del pueblo, San Marcos, el día 25 de abril.

Torrecilla y que está situada en un altozano a las afueras de la villa compartiendo lugar con tumbas alto-medievales. La ermita de San Pedro, a la que se llega por un camino que parte desde el pórtico de la ermita de San Antón, es un templo mozárabe de finales del siglo XI, se encuentra en medio de un bucólico lugar rodeado de montañas, lo que puede ser un buen acicate para que el aficionado a la naturaleza empiece a disfrutar de otra de las maravillas que Torrecilla en Cameros nos ofrece. Gratificantes actividades en la naturaleza, rutas de senderismo, paseos de montaña, avistamiento de aves...completan sin duda una más que

interesante visita a tan singular villa.

Fiestas

Torrecilla en Cameros celebra sus fiestas patronales en honor de la Virgen de Tómalos el 8 de septiembre y a San Marcos lo festeja el 25 de abril.

Tradiciones

Los vecinos de Torrecilla acuden a la ermita de Nuestra Señora de Tómalos en la festividad del patrón del pueblo, San Marcos, el día 25 de abril. Día en el que la imagen de la Virgen es trasladada en procesión a la iglesia parroquial de Torrecilla donde se



quedará hasta que el día 8 de septiembre, día de su festividad, es devuelta, de nuevo en procesión, a su ermita.

Curiosidades

Desde hace unas decenas de años, el segundo sábado de agosto, se celebra en Torrecilla en Cameros La Fiesta de la Solidaridad. Su objetivo es recaudar dinero para un proyecto solidario elegido cada año por los torrecillanos de entre los que proponen diferentes colectivos. Con este fin se realizan mercadillos solidarios, actuaciones, talleres, bingo solidario, flashmob, caldereta popular, degustaciones...



Cuenta la leyenda que la primitiva capilla de la Virgen de Tómalos se encontraba en el lugar conocido como el Humilladero, en el término de Zigalares. Un buen día la ermitaña que cuidaba el lugar se puso de parto, una buena mujer por suerte caminaba por el lugar y al encontrar al niño recién nacido desnudo y tiritando de frío entró en la capilla y con veneración pidió permiso a la Virgen para coger los manteles del altar a lo que la Virgen le dijo "Tómalos". La devoción por la Virgen fue creciendo y la capilla se quedó pequeña así que se construyó en lo alto la actual basílica y a la Virgen se la renombró como Nuestra Señora de Tómalos.



Un artesano en pleno corazón de Logroño

Félix Barbero es posiblemente el único artesano botero que hay en La Rioja, en la calle Sagasta, y explica cómo ha evolucionado esta profesión.

Andrés Beltrán Aparicio



Félix Barbero tiene una profesión artesana, de esas que no podemos dejar que desaparezcan y que han tenido que ir renovándose con el tiempo. Es botero, posiblemente el único que queda en La Rioja. Tiene su taller en la calle Sagasta de Logroño. TVR ha estado con este artesano de esas botas que en La Rioja llevan uno de nuestros grandes tesoros, el vino.

«Antiguamente se hacía todo con piel de cabra y tenía que llevar pelo por dentro», explica Barbero, «porque llevaba pez» lo que hacía que fuera impermeable. «Como los vinos eran peleones, los cambiaba un poco». Hoy en día lo que se utiliza es látex, «los vinos ahora son buenos y la pez los estropea», asegura. Se sigue utilizando piel, se corta casi con forma de corazón y luego «se trabaja por dentro para darle después la vuelta», indica. La maquinaria ha entrado en el taller de Barbero como, por ejemplo, una troqueladora, hay menos tiempo y otro tipo de encargos.

Barbero es la cuarta generación en esta profesión, su hija la quinta, que borda las botas. «Cuando empecé a ser botero había 15 boteros en La Rioja, ahora quedamos 9 en España», comenta recordando aquellos años.



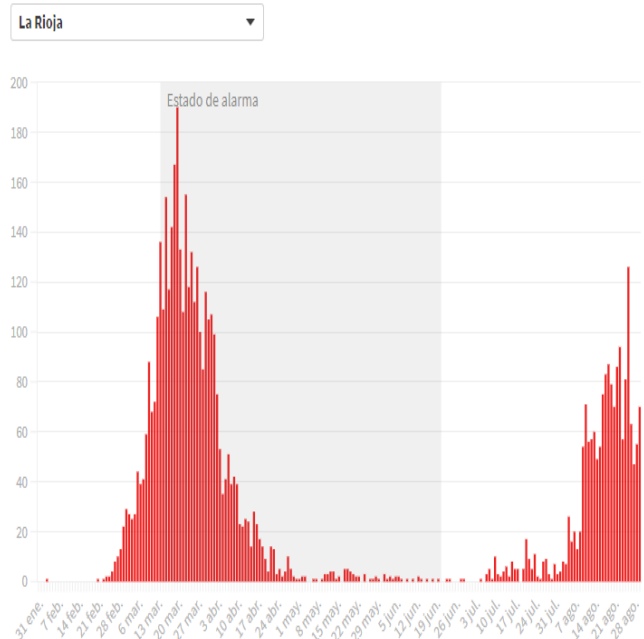
Como afectan los rebrotes de COVID-19 a La Rioja

A la espera de una vacuna o la todavía lejana inmunidad de grupo, las autoridades sanitarias de España se esfuerzan en la detección temprana para evitar una segunda oleada de contagios de la Covid-19

Emilio Diéguez Merino



Contagiados diagnosticados por PCR



Fuente: Renave / Instituto de Salud Carlos III

En los datos desde el inicio de la pandemia hasta el 10 de mayo, se utiliza la fecha de inicio de síntomas o, en su defecto, la fecha de diagnóstico menos 6 días. A partir del 11 de mayo, la fecha de inicio de síntomas, o en su defecto, la fecha de diagnóstico menos 3 días, o la fecha de diagnóstico para los casos asintomáticos.

Made with Flourish

Los rebrotes son inevitables y del esfuerzo por tratar de mitigarlos depende ahora la evolución del coronavirus en España. El pasado 21 de junio terminó el estado de alarma en el país y desde entonces todas las comunidades autonómicas han dado parte a Sanidad de algún nuevo foco. Las residencias, el sector hortofrutícola asociado a los temporeros, el ocio nocturno, pero también el familiar han sido protagonistas en esta nueva fase de la epidemia en la que cada provincia, y cada región, dibuja una curva epidémica que ha de doblegar.

Las autoridades sanitarias se esfuerzan en la detección temprana de los rebrotes, que Sanidad considera como «cualquier agrupación de tres o más casos confirmados o probables con infección activa en los que se ha establecido un vínculo epidemiológico». Se cuentan por decenas o cientos dependiendo de la comunidad.

Con una menor presión del sistema sanitario, en muchas regiones se ha incrementado el número de test realizados. Es

lo que se ha denominado 'rastreo'. Esto ha hecho crecer la curva de contagiados, pero no la de fallecidos. Incluso algunas zonas de España volvieron momentáneamente al confinamiento para intentar detener las infecciones.

En el gráfico se observa la curva de contagios diagnosticados por PCR al 28 de agosto.

De hecho, el confinamiento general ha terminado, pero podría volver, y con peores consecuencias seguro, en caso de que los rebrotes por el coronavirus se extiendan hasta el punto de provocar una segunda gran oleada de contagios, y muertes. Este escenario es la peor pesadilla, pero entra dentro de lo posible. Ya se han dado significativos conatos de rebrotes en otros países como China, Corea del Sur o Alemania. América, por contra, se ha convertido en el epicentro de la enfermedad.

Por ello, todos los esfuerzos por tratar de mitigar la propagación del virus son bienvenidos. Sobre todo a la espera de la vacuna o la todavía lejana inmunidad de grupo,

aquella que los expertos cifran por encima del 50% de personas con anticuerpos y que en España se queda en un 5%, según el último estudio de seroprevalencia.

Por el momento, las mascarillas estarán presentes en el día a día de cada uno. Tras los titubeos iniciales, el Gobierno Español dictó la obligatoriedad de portarlas en los espacios cerrados. Si bien es necesario destacar que por sí solas estas no pueden evitar el contagio en caso de mal uso o no respetar unas medidas de precaución, como el lavado de manos y respetar la distancia social.

El objetivo es evitar que el virus vuelva a circular libremente por el país. Preocupan los posibles contagios importados, pero lo que se advierte es que la principal responsabilidad es la personal. Es decir, la de cada conciencia individual para no contagiar a familiares y amigos, a los que se podría provocar la muerte. Hasta la fecha, el coronavirus se ha saldado con al menos 28.000 muertes en España, según el conteo de Sanidad.



Actualmente la escuela funciona con Prebásica y Básica completa hasta octavo de niños y niñas, con doble jornada.



Escuela España San Bernardo

La Escuela España funciona en el paradero 40 de la Gran Avenida y tiene una antigüedad de 54 años su directora es la Sra Sra. María Isabel Muñoz Román, fue fundada el 19 de julio de 1965 bajo la presidencia de Don Eduardo Frei Montalva.

Comenzó a funcionar el 19 de julio del año 1965 donde actualmente sigue impartiendo clases de educación básica a niñas y niños desde pre-kínder a octavo básico. Las familias de nuestros estudiantes pertenecen en su mayoría a un nivel socio económico bajo con un alto índice de disfuncionalidad.

Está inserta en la población Provini de la comuna de San Bernardo, desde sus inicios la escuela se caracterizó por tener un alto índice de vulnerabilidad y desde entonces la comunidad apoyo la labor docente contribuyendo así a la mejora de la enseñanza a los estudiantes del sector junto con colaborar con el mejoramiento de su infraestructura que desde el comienzo fue deficitaria.

La escuela cumple un rol fundamental y significativo para el encuentro y desarrollo de múltiples actividades que fomentan el trabajo colaborativo con las distintas instituciones del sector.

Actualmente la escuela funciona con Prebásica y Básica completa hasta octavo de niños y niñas, con doble jornada.

El índice de vulnerabilidad es de 97.1 % y actualmente cuenta con una matrícula de 167 estudiantes.

A raíz de la Pandemia Mundial esta Unidad Educativa ha sufrido graves consecuencias, después de aplicar encuesta por Equipo de Convivencia Escolar más de la mitad de los padres se encuentran cesantes y muchos de ellos sin conexión a Internet, e incluso funcionarios del establecimiento sufren duras consecuencias del COVID 19.

Lamentablemente tienen familias contagiadas.



MARTÍNEZ SOMALO, El saber hacer, heredado generación tras generación

Martínez Somalo fue creada en 1900, con el nombre de “La Gloria Riojana” por José Martínez Campo, este pertenecía a una familia numerosa y varios de sus hermanos se dedicaron a la elaboración y venta de productos cárnicos. En aquel tiempo se elaboraban productos derivados de la materia prima del cerdo que se distribuía por La Rioja.

Joaquín Somalo Valor



Las características propias del pueblo de Baños de Río Tobía, a una altura de 600 metros de altitud, situado en el valle del río Najerilla y rodeado de montañas, propiciaba unos fríos inviernos, veranos calurosos y primaveras y otoños suaves, lo cual creaba un perfecto microclima que favorecía la elaboración y secado de productos derivados del cerdo.

La Segunda generación, José Martínez Somalo, hijo del anterior, se incorporó siendo muy joven a la pequeña fábrica de su padre. Con él comienza una primera etapa de modernización de la fábrica primitiva destinando varias salas a secaderos de chorizos y alguna de ellas al salado de jamones. Todavía en ese momento, el proceso de elaboración de los embutidos y jamones se realizaba siguiendo las estaciones del año.

El hijo de éste, Lino Martínez Uruñuela, se incorpora al trabajo en la fábrica familiar en el año 1962. Es el único de los hijos que continúa con el negocio.

Durante la gestión conjunta de José y Lino, los procesos productivos son mejorados y los productos se comercializan por toda España. Se mecaniza la elaboración y curación de los productos y se construyen las primeras cámaras de clima controlado.

En tercera generación Lino asume la gestión de la empresa en solitario al jubilarse su padre en el año 1990. La empresa pasa a denominarse Hijo de José Martínez Somalo, S.L. en honor a aquel. Bajo esta dirección, la empresa se adapta a la normativa de la CEE.

En el año 2007, por necesidades produc-



tivas, comienzan las obras de unas modernas instalaciones equipadas con las últimas tecnologías del sector. Se realiza un segundo centro de trabajo en un polígono cercano para dar cabida a todo el proceso del jamón (MS2).

Como empresa familiar Hijo de José Martínez Somalo, S.L., ha realizado una transición modélica. Desde mayo de 2011, la empresa se encuentra gestionada por la cuarta generación familiar, Elena, Juan José, José y Lino Miguel, manteniendo el espíritu familiar, pero con profesionales de valía y confianza en puestos directivos.

Martínez Somalo es una empresa comprometida con las personas, con el pueblo donde se ubica, Baños de Río Tobía y con su comunidad autónoma. Una empresa que se caracteriza por mantener un gran respeto hacia todos los trabajadores, a los clientes y proveedores. Es también

una empresa respetada, con responsabilidad social y que es consciente de que su obligación es generar riqueza y puestos de trabajo.

En el marco de la Feria Alimentaria de Barcelona 2018, su producto CONFETI ha obtenido el PREMIO DE INNOVACIÓN en la categoría CARNICOS. Es un producto versátil que combina con todos los platos. 100 % Chorizo natural y 100% Jamón. Sin gluten ni lactosa. Apto para celíacos. Se presenta en formato de polvo y grano. Proteínico y reducido en grasa en relación a los productos jamón y chorizo.

Este producto será lanzado al mercado en los próximos meses. Si hablamos de tradición hablamos de Martínez Somalo.

Cuatro generaciones de artesanos dedicados a buscar el mejor producto desde el principio.

Martínez Somalo es una empresa comprometida con las personas, con el pueblo donde se ubica, Baños de Río Tobía y con su comunidad.



DEPASSO

Viajes donde viajes, siempre cuentas con DePasso
Tus tiendas de conveniencia en Terminal Sur
y Terminal Alameda

Una empresa
de riojanos
para el comercio
chileno

Entregamos el mejor servicio distribuyendo las marcas
más importantes de Chile para el comercio detallista.
Bebidas, Confites, Vinos y Licores.

Distribuidora
Nueva Estación

www.nueva-estacion.cl





CHANTILLY®



MÁSCARADETI
COMPRAONLINEEN

WWW.CHANTILLY.CL



@tiendaschantilly

